

**DEL DIRECTOR**

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Queridos padres y miembros de la comunidad,

Estamos orgullosos a informarles que Sisters High School sigue siendo entre las mejores en el estado de Oregón. El Smarter Balanced Assessment en matemáticas e inglés mide habilidades complejas del mundo real, como pensar críticamente, escribir, y resolver problemas. Las escuelas de Oregón levantó el estándar para asegurar que nuestros alumnos estén preparados para la universidad y la carrera.

Por cierto, estamos orgullosos de nuestros logros. Sin embargo, nos seguimos esforzando a mejorar. Dieciocho de nuestros maestros asistieron a varios institutos durante el verano para mejorar su conocimiento acerca de las estrategias de escribir y leer por AVID, estrategias de matemáticas para los que asisten el taller de matemáticas,

y tuvimos dos maestros que asistieron el instituto de Advanced Placement en agosto.

Nos dedicamos a la excelencia en Sisters High School, poniendo primero los estudiantes en todo lo que hacemos. Además, trabajaremos a mejorar nuestro adiestramiento en maneras que positivamente afectan al aprendizaje de los estudiantes, crecimiento individual, y éxito por alinearnos a los estándares del estado de Common Core, mejorando el método sistemático para mejorar relaciones e implementar estrategias de adiestramiento basadas en las investigaciones. Esperamos trabajar con usted para asegurar que todos nuestros estudiantes logren sus posibilidades más completas.

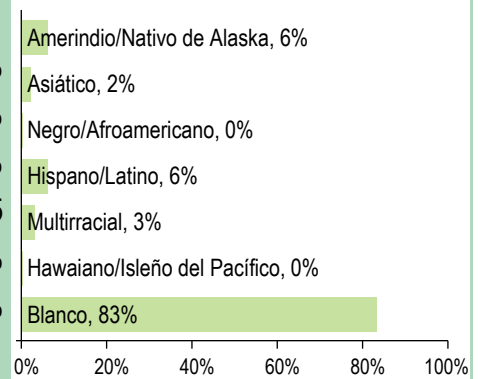
Gracias,

Director/a | Joe Hosang

**PERFIL DE LA ESCUELA**

INSCRIPCIÓN 2016-17	433		<b>DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS</b>	
MÉDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE	Escuela	Oregon	En desventaja económica	21%
Arte del Idioma Inglés	21.5	24.0	Estudiantes con discapacidades	13%
Matemáticas	15.0	24.0	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	6%
Ciencia	17.0	26.0	Diferentes idiomas hablados	5
Ciencias Sociales	12.5	26.0	Asistentes regulares	77.9%
Independiente	--	--	Estudiantes móviles	15.8%

**ESTUDIANTES**



**Tasas de vacunación**

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 94  
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 6

*(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)*

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

\* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.  
<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.  
\*\*\* se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**El Departamento de Educación de Oregón (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.**

**PROGRESO** ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

**RENDIMIENTO ESCOLAR**

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas?  Sí  No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.  
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4		71.3	82.4	81.1	71.1	77.6
Nivel 2		15.7	16.5	8.9	16.9	15.4
Nivel 1		13.0	1.2	10.0	12.0	7.1
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4		35.5	48.2	46.7	35.3	41.3
Nivel 2		23.4	37.6	28.9	27.3	30.8
Nivel 1		41.1	14.1	24.4	37.4	28.0
<b>Ciencia</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)						
Exceder	76.7	13.8	93.8	6.9	65.6	8.0
Cumple		62.9	76.3	72.2		49.8
No cumplió		23.3	6.3	20.8		42.2
				17.8	57.8	8.5
				47.8		55.6
				34.4		35.9

Visite [www.oregon.gov/ode/reports-and-data](http://www.oregon.gov/ode/reports-and-data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

**RESULTADOS**

¿QUÉ ESTÁN LOGRANDO LOS ESTUDIANTES EN LA PREPARATORIA?

**Estudiantes de primer año en camino a graduarse**

Estudiantes que obtuvieron un 25% de los créditos necesarios para un diploma regular al final de su primer año.

Estudiante de noveno grado en vías a graduarse dentro de 4 años

	Rendimiento de la escuela (%)			Rendimiento de la escuela (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
	89.0	93.9	91.9	78.2	83.4	84.0
<i>Nota: la metodología de graduación cambió en 2013-14.</i>						
	Rendimiento de la escuela (%)			Rendimiento de la escuela (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16

**TASA DE GRADUACIÓN**

Estudiantes que obtienen un diploma estándar dentro de los cuatro años de entrar a la preparatoria.

Tasa global de graduación

**TASA DE TERMINACIÓN**

Estudiantes que obtienen un diploma de preparatoria regular, modificado, extendido o de adultos o terminaron su GED dentro de los cinco años de entrar a la preparatoria.

Tasa global de finalización

**TASA DE DESERCIÓN**

Los estudiantes que desertan durante el año escolar y no se vuelven a inscribir.

Tasa global de deserción

**EDUCACIÓN CONTINUA**

Los estudiantes que continúan con su educación después de la preparatoria.

Los estudiantes que se inscribieron en un colegio comunitario o universidad de cuatro años dentro de los 16 meses de su graduación

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

**RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO**

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	<b>Escasos recursos económicos</b>				<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>	
En camino	60.0	75.8	73.7	En camino	*	70.3	72.2	En camino	*
Graduación	78.3	68.1	75.3	Graduación	100.0	56.4	82.0	Graduación	--
Finalización	89.2	76.8	86.0	Finalización	50.0	66.7	87.0	Finalización	--
Deserción escolar	2.1	4.2	2.6	Deserción escolar	0.0	9.1	4.0	Deserción escolar	0.0
<b>Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés</b>				<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>		
En camino	*	78.7	80.4	En camino	*	>95	>95	En camino	79.5
Graduación	100.0	71.1	84.7	Graduación	100.0	88.0	88.9	Graduación	87.3
Finalización	100.0	75.6	84.6	Finalización	100.0	91.9	86.2	Finalización	89.4
Deserción escolar	15.4	4.0	1.5	Deserción escolar	0.0	1.3	1.4	Deserción escolar	1.6
<b>Estudiantes con discapacidades</b>				<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>		
En camino	71.4	69.5	68.4	En camino	*	75.6	84.2	En camino	84.4
Graduación	81.8	55.5	64.8	Graduación	100.0	66.1	79.2	Graduación	89.5
Finalización	73.3	64.9	77.9	Finalización	100.0	72.2	80.0	Finalización	91.5
Deserción escolar	3.3	5.7	3.5	Deserción escolar	0.0	6.3	2.4	Deserción escolar	1.0
<b>Migrante</b>				<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>		
En camino	*	76.1	78.9	En camino	*	77.3	78.7	En camino	71.4
Graduación	--	68.9	76.5	Graduación	60.0	69.4	78.5	Graduación	83.8
Finalización	100.0	73.8	75.0	Finalización	100.0	76.5	85.7	Finalización	88.7
Deserción escolar	16.7	4.0	2.1	Deserción escolar	8.0	4.6	1.7	Deserción escolar	2.7
<b>Talentos y Superdotados</b>				<b>Multirracial</b>					
En camino	*	>95	>95	En camino	*	83.6	82.7		
Graduación	92.9	92.7	95.7	Graduación	83.3	74.4	83.7		
Finalización	100.0	96.8	97.8	Finalización	100.0	81.3	90.7		
Deserción escolar	0.0	0.6	0.6	Deserción escolar	0.0	4.1	1.5		

Los datos de En Camino se basan en el año escolar 2016-17; todos los demás datos se basan en el año escolar 2015-16.

Consulte la página anterior para las definiciones de los resultados.

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

**CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?**

<b>PREPARACIÓN ESCOLAR</b>	Programa de transición de 9o grado Escuela de Verano la alineación vertical del contenido Cada estudiante es conocido Orientación de primer año	Enfocar en Habilidades Esenciales Outlaw Homeroom los viernes
----------------------------	---	--

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.

## CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE CONTINUACIÓN...

### APOYO ACADÉMICO

Tutoría  
Programa de Educación Especial  
Opciones Educativas de Sisters (por internet)  
Laboratorios de Inglés y Matemáticas  
Centro de Escritura

### ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

Cursos de Idiomas Mundiales  
--Mandarín, Español, Giras en el extranjero  
Honores & Cursos de Matricula Doble  
--Colocación Avanzada (AP) Idioma de Chino, Gobierno,  
Historia de los Estados Unidos, Cálculos, Literatura & Composición, Biología, Matemáticas 111/112  
Programas Especiales  
--Expedición Interdisciplinaria (IEE), Perseguir tu Pasión, ASPIRE, Comunidad 101, Americana, Armar Guitarras y Ukulele,  
Parque de Patinaje, Señalización a través del Arte, Entrenamiento Médico, Ciencia de Vuelo, Invernadero

### CARRERA Y EDUCACIÓN TÉCNICA

Salud, Culinario, Carpintería  
Diseño en Computadora  
Programa de Escuela a Trabajo  
Varios programas de Prácticas, limitados solo por nuestra imaginación

### ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES

80% de nuestros niños participan en actividades escolares  
20 Deportes  
Interescolar  
10 Clubs  
Asociación con Parques y Recreación para ofrecer artes de teatro

*Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.*